

**Tổng quan về phân bổ ngân sách của Chính phủ Bangladesh  
dành cho Nông nghiệp và những thay đổi về thuế  
năm tài chính 2013-14 (Phần 1)**

Phân bổ kinh phí cho lĩnh vực nông nghiệp của Bangladesh trong năm tài chính 2013-14 (từ tháng 7/2013 đến tháng 6/2014) sẽ chiếm 5,98% trong tổng kinh phí ngân sách của cả nước. Thuế nhập khẩu trong lĩnh vực nông nghiệp trước đây là 3% và 12%, nay đã được điều chỉnh lần lượt giảm còn 2% và 10%.

Các mặt hàng nhập khẩu miễn thuế chủ yếu thuộc nhóm hàng hoá đầu vào dành cho sản xuất và các loại hàng hoá như phân bón, hạt giống cây trồng, bông nguyên liệu. Mặt hàng sữa bột sẽ tăng từ 5% lên 10%.

Các chương trình dành cho an sinh xã hội chiếm khoảng 11,4% trong tổng ngân sách nhà nước.

### **1. Tổng quan**

Ngân sách được Chính phủ đề xuất cho năm tài chính 2013-14 là 2,22 nghìn tỷ Taka ( tương đương 28,1 tỷ USD), chiếm 18,7% tổng GDP của cả nước là 11,9 nghìn tỷ (150 tỷ USD) và cao hơn 17,5% so với ngân sách năm tài chính 2012-13.

Thâm hụt ngân sách ước tính là 550 tỷ Taka (6,96 tỷ USD) hay 4,6% GDP; trong đó 62% lượng thâm hụt này được đề nghị sẽ lấy lại từ nguồn trong nước và nguồn nước ngoài.

Ngân sách năm nay sẽ dành để duy trì ổn định nền kinh tế vĩ mô, thúc đẩy đầu tư công và khu vực tư nhân...

Ngân sách 2013-14 dự kiến phân bổ 659 tỷ Taka (8,34 tỷ USD) cho Chương trình Phát triển hàng năm (ADP), tăng 26% so với ADP đã điều chỉnh của năm tài chính trước.

Tăng trưởng GDP tài khóa 2013-14 dự kiến là 7,2% dựa trên sự tăng trưởng của lĩnh vực thương mại, công nghiệp, nông nghiệp và kỳ vọng vào nền kinh tế thế giới khả quan hơn trong năm 2013. Bốn năm vừa qua, tăng trưởng GDP trung bình của Bangladesh đạt 6,2%.

Năm 2012-13, với sự hồi phục của các nền kinh tế đối tác thương mại của Bangladesh trong nửa cuối năm 2012 và nhu cầu của các nước này tăng lên, Bangladesh đã đạt mức tăng trưởng xuất khẩu là 10,1%, đồng thời dòng tiền gửi cũng tăng 16%.

Chính phủ Bangladesh đặt ra mục tiêu về lạm phát ở mức 7% trong năm 2013-14, dựa trên tăng sản lượng nông nghiệp trong nước, giá năng lượng ổn định và giảm giá lương thực toàn cầu.

Khoản ngân sách này đã được Quốc hội Bangladesh thông qua vào ngày 30 tháng 6 năm 2013.

## **2. Về Nông nghiệp**

Ngân sách năm tài chính 2013-14 sử dụng để hỗ trợ việc đổi mới trong gieo trồng giống lúa cho năng suất cao, hỗ trợ nông nghiệp dựa trên những mục tiêu đã đề ra, tăng cường kiểm tra nguồn tín dụng dành cho nông nghiệp, đảm bảo cung cấp đủ năng lượng không gián đoạn khi tưới tiêu và đa dạng hoá các sản phẩm nông nghiệp cùng với việc mở rộng các cơ sở tiếp thị, giới thiệu nhằm hỗ trợ tăng trưởng nông nghiệp.

Ngân sách phân bổ 122,7 tỷ Taka (1,55 tỷ USD) cho những dự án Phát triển và thường xuyên của Bộ Nông nghiệp Bangladesh trong năm tài chính 2013-14, chiếm 5,5% tổng lượng ngân sách nhà nước.

Trong năm 2012-13, ngân sách chi cho Bộ Nông nghiệp ban đầu là 4,65%, được điều chỉnh tăng lên 7,86% trong tổng ngân sách 95 tỷ Taka (1,2 tỷ USD) và được điều chỉnh tăng lên là 120 tỷ Taka (1,52 tỷ USD) dành cho trợ cấp nông nghiệp.

Năm 2013-14, nguồn ngân sách sẽ phân bổ 90 tỷ Taka (1,14 tỷ USD) cho trợ cấp của Chính phủ trong lĩnh vực này.

Chính phủ sẽ cắt giảm 20% dự thảo về điện dành cho hoạt động bơm tưới tiêu trong năm 2013-14

Tổng công ty Phát triển Nông nghiệp Bangladesh (BADC) sẽ cung cấp 147.000 tấn hạt giống cho sản lượng cao dành cho các vụ mùa quan trọng năm 2013-14; khoảng 1,5 tỷ Taka (19 triệu USD) sẽ chi cho BADC như là nguồn hỗ trợ cho hoạt động này. Chính phủ sẽ cấp 4,12 tỷ Taka (60 triệu USD) cho Quỹ Nghiên cứu Nông nghiệp Bangladesh nhằm nâng cao sản lượng nông nghiệp.

Ngân sách năm tài chính 2013-14 với mục tiêu đáp ứng nhu cầu ngày càng tăng về thực phẩm của Bangladesh thông qua các hoạt động như giới thiệu các loại giống lúa, lúa mì và đậu mới; mở rộng diện tích gieo trồng bằng cách tăng cường nghiên cứu nông nghiệp và mở rộng các hoạt động này.

Một số những kiến nghị trong lĩnh vực nông nghiệp đã đưa ra trong tài khóa trước vẫn được duy trì trong năm 2013-14 như bảo hiểm vụ mùa,

hình thành nhóm tiếp thị nông nghiệp và câu lạc bộ liên quan đến nông nghiệp nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho việc giới thiệu các sản phẩm nông nghiệp ở mức giá vừa phải, xây dựng cơ sở hạ tầng liên quan đến giới thiệu nông nghiệp, và giới thiệu phương thức canh tác củ cải đường nhằm thay thế cho mía đường.

Các trung tâm Kết nối thông tin Nông nghiệp cung cấp cho nông dân những thông tin mới nhất liên quan đến nông nghiệp. Một dự thảo về Luật Bảo vệ đất nông nghiệp và sử dụng đất 2011 đã được chuẩn bị. Việc xây dựng chính sách nông nghiệp quốc gia cũng đang trong quá trình xem xét.

Mục tiêu phân bổ tín dụng nông nghiệp 2012-13 là 141,3 tỷ Taka (1,79 tỷ USD); trong đó 72,2% của mục tiêu này đã đạt được tính đến hết tháng 3 năm 2013. Giải ngân tín dụng nông nghiệp được nhắm mục tiêu khoảng 146 tỷ Taka (1,85 tỷ USD) trong năm 2013-14.

Chương trình về tín dụng có lãi suất giảm cho các khu vực miền núi sẽ tiếp tục được duy trì trong năm tài chính 2013-14.

Phân bổ ngân sách 2013-14 dành cho phát triển thủy sản, gia cầm và sữa là 10,63 tỷ Taka (134 triệu USD), chiếm 0,48% tổng chi ngân sách nhà nước.

### **3. An ninh lương thực**

Trong bối cảnh rủi ro về sản lượng lương thực đang ngày càng tăng cao do biến đổi khí hậu và bất ổn về giá lương thực, Chính phủ Bangladesh đang thực hiện “Dự án Đầu tư cho An ninh lương thực” và “Dự án Hành động Chính sách lương thực quốc gia”. Mục tiêu của Chính sách 2013-14 đảm bảo giá hài hòa đối với các nhà sản xuất nông nghiệp, đồng thời giữ giá lúa gạo phù hợp với khả năng chi trả của người nghèo.

Nhu cầu dành cho lương thực theo Chương trình Giảm giá thị trường mở đã giảm xuống do thành công của Chính phủ trong việc duy trì giá lương thực ổn định trong 2 năm vừa qua.

Để đảm bảo nông dân không phải chịu thiệt hại do giảm giá, Chính phủ lên kế hoạch thu mua 1,45 triệu tấn gạo và 150.000 tấn lúa mì từ thị trường trong nước trong năm tài chính 2013-14. Trong năm nay, lượng nhập khẩu lương thực của Bangladesh từ thị trường quốc tế dự kiến đạt mức 1,25 triệu tấn, trong đó 260.000 tấn gạo và 990.000 tấn lúa mì), cao hơn so với mức nhập khẩu 912.000 tấn (12.000 tấn gạo và 900.000 tấn lúa mì) trong năm tài chính 2012-13.

Ngoài ra, Chính quyền địa phương sẽ phân phối 1,2 triệu hoá đơn “giá phù hợp” dành cho nông dân nghèo, tiếp tục chương trình thuộc Hệ thống phân phối lương thực công (PFDS) với 30 triệu người được hưởng lợi từ chương trình này. Số lương thực được phân phối theo PFDS là 1,63 triệu tấn năm 2013-14, cao hơn so với mức phân phối điều chỉnh của năm 2012-13 là 1,6 triệu tấn.

Chính phủ đang thực hiện một dự án nhằm tăng khả năng lưu kho, tích trữ lương thực của khu vực tư nhân tại Bangladesh lên 2,2 triệu tấn trước năm 2015. Trong 4 năm qua, khả năng lưu trữ đã tăng lên thêm 440.000 tấn để đạt mức 1,85 triệu tấn tính đến cuối năm tài chính 2012-2013.

Nếu tiến độ xây dựng hầm chứa thóc và kho chứa hàng cao tầng diễn ra đúng như tiến độ của dự án, khả năng lưu trữ lương thực của Bangladesh sẽ tăng lên 2 triệu tấn đến cuối năm tài chính 2013-14

#### **4. An sinh xã hội**

Chương trình an sinh xã hội của Bangladesh (SSNP) bao gồm 4 hoạt động lớn gồm có trợ cấp đặc biệt dành cho nhóm đối tượng kinh tế xã hội ưu tiên khác nhau (người lớn tuổi, phụ nữ nghèo, người bị vỡ nợ, sinh viên và người tàn tật, các bà mẹ nuôi con nghèo, trẻ mồ côi và ăn xin), tạo công ăn việc làm cho người nghèo thông qua thực hiện những chương trình tín dụng và quản lý quỹ khác nhau, các hoạt động đảm bảo an ninh lương thực nhằm xử lý tốt hơn hậu quả thiên tai, hỗ trợ giáo dục, y tế; tập huấn và trợ giúp kỹ thuật nâng cao năng lực và sự tự tin cho thể hệ mới.

World Bank và UNDP đánh giá tính thiết thực của SSNP trong việc giảm đói nghèo trên phạm vi cả nước. Theo như nghiên cứu về chi tiêu và thu nhập của các hộ gia đình năm 2010 của Cục thống kê Bangladesh (BBS), số lượng người sống dưới ngưỡng nghèo khổ đã giảm từ 40% năm 2005 xuống còn 31,5% năm 2010. Chính phủ hiện nay đang đặt mục tiêu giảm tỉ lệ đói nghèo từ 25% trước 2013 xuống còn 15% năm 2021.

Ngân sách 2013-14 đã phân bổ 253,7 tỷ Taka (3,21 tỷ USD) dành cho SSNP, tăng cao hơn mức 231 tỷ (2,92 tỷ USD) của năm trước. Phân bổ cho SSNP của năm nay chiếm 11,4% tổng ngân sách nhà nước, giảm so với mức 12,2% của năm trước.

Chính phủ hiện nay đã tài trợ cho 90 chương trình nhằm hỗ trợ cho 68 triệu người thuộc chương trình an sinh xã hội, cao hơn so với 71 triệu người của năm trước./.

*Nguyễn Minh Phương*